



februar 2023



Kære Kultur og Fritidsudvalg,

I Sommeren og efteråret 2023 er det tværfaglige og nyskabende samarbejde i fokus, når Copenhagen Contemporary præsenterer den innovative udstilling *Yet, it Moves!*, der blev tildelt Bikubenfondens Visionspris i 2021.

Yet, it Moves! er et udstillings- og forskningsprojekt, der undersøger bevægelse – over os, omkring os og inden i os. Intet står stille, når kvantefysikere og kunstnere går sammen om at undersøge, hvordan vi alle er del af større mønstre af bevægelse, selv om det måske ikke er noget, vi tænker over i vores travle hverdag.

Projektet inkluderer en række anerkendte kunstnere og videnskabelige samarbejdspartnere, heriblandt DARK på Niels Bohr Institutet og CERN i Geneve og udfolder sig endvidere i det offentlige rum i København, således at borgerne får mulighed for at møde samtidskunsten på nye måder, der hvor de færdes i dagligdagen. *Yet, it Moves!* fylder desuden tre af CCs store udstillingshaller med spektakulære installationer.

I de forskellige kunstværker undersøges naturvidenskabelige begreber såsom sorte huller, tyngdebølger, universets udvidelse på makroskala, atomeksplosioner og partiklers interaktion på mikroskala. Projektet kan give borgerne mulighed for at møde kunst på uventede steder og håbet er, at det kan stimulere aha-oplevelser om det store univers, vi alle er en del af.

Med nærværende ansøgning ønsker vi at rette Kultur og Fritidsudvalgets opmærksomhed på en række opsigtsvækkende værker, der hen over sommeren 2023 vil indtage Københavns byrum, netop dér hvor borgerne bevæger sig rundt. Vi søger om tilskud til realiseringen af værkerne rundt omkring i byen. Herunder værker af Nora Turato (HR), Jens Settergren (DK), Cecilia Bengolea (AR), Black Quantum Futurism (US) og Helene Nymann (DK).

YET, IT MOVES!

Yet, it Moves! blev af Bikuben Fonden præmieret som et visionært udstillingsformat,

der forbinder naturvidenskabelig forskning og kunst omkring temaet 'bevægelse' som fænomen fra mikro- til makrokosmos. *Yet, it Moves!* er således både et udstillings- og et forskningsprojekt, der handler om bevægelse – fra det mindste atomare niveau, over menneskekroppens bevægelser til universets makrokosmiske niveau. Alle partikler i det uendelige univers bevæger sig – det er udgangspunkt for vores liv på jorden, og intet står nogensinde stille. Alle er vi del af større mønstre af bevægelse, selv om det måske ikke er noget vi tænker så meget over i vores travle hverdag fra det ene gøremål til det næste.

Med *Yet, it Moves!* sætter CC fokus på videnskaben og kunsten som to forskellige udtryk for menneskets forsøg på at observere og forstå verden. Hvor videnskaben søger en objektiv viden om naturens systemer og love, er kunstnere optaget af menneskets plads i verden. Den viden, de søger, er ikke objektiv, men eksistentiel. CC sætter nogle af verdens mest interessante forskere i dialog med danske og internationale kunstnere, og gennem de samtaler, de har udvekslet om bevægelse som livets grundstruktur, vil deres møder resultere i en række nye værker.

Udstillingen realiseres i samarbejde med fire videnskabelige forskningsinstitutioner og breder sig over forskningsfelter som astro- og kvantefysik, hjerne- og kognitionsforskning, antropologi, teknologi- og performancestudier.

Forskningspartnerne er: DARK, Niels Bohr Institutet ved Københavns Universitet, Arts at CERN i Genève, Interacting Minds Centre på Aarhus Universitet samt ModLab (Digital Humanities Laboratory) ved Performance Studies, University of California.

Deltagende kunstnere: Ryoji Ikeda, Jakob Kudsk Steensen, Jenna Sutela, Ligia Bouton, Helene Nymann, Black Quantum Futurism, Nora Turato, Jens Settergren, Cecilia Bengolea og Cecile Waagner Falkenstrøm.

UDSTILLINGEN RYKKER UD I BYEN

Filosofien bag CC er, at kunst har afgørende betydning for mennesket, for samfundet og for vores fælles medborgerskab. Vores mål med *Yet, it Moves!* er at fremme krydsbestøvning og tværfaglighed, hvor kunstnerisk praksis møder samfundsvidenskab, astronomi og kvantefysik. Og ikke mindst at stimulere en bred publikumsinteresse og nysgerrighed gennem kunstværkerne og udstillingens mange niveauer af kommunikation og formidling.

Bag projektet ligger en observation af den fælles drivkraft, som forskere og kunstnere deler: Nysgerrigheden efter at opdage noget nyt, opfindsomheden og kreativiteten i at udvikle nye metoder – og begæret efter at forstå verden og menneskets plads i den. Projektet sætter dermed fokus på det større hele som vi mennesker er en del af i en tid med fokus på vores klima og liv på jorden. Den kunstneriske fortolkning af

denne glimtvis erkendelse af det større hele, vi er en del af, vil vi bringe ud i byen – i gaderne, langs søerne, i lufthavnen, på pladserne – der hvor Københavns borgere og turister netop bevæger sig. Projektet nyder stor opbakning fra Stadsarkitekten, fra kontakter i Københavns Kommune, Det Kongelige Teater og Miljø- og Teknikforvaltningen samt andre partnere i byen, som vi er i dialog med om værkernes placering.

KUNSTVÆRKER OM BEVÆGELSE I KØBENHAVN

Helene Nymann, *The Earth is on the Move / We can't join it from the outside*

Video og erindrings-kortlægning af København, bl.a. Den Kongelige Bibliotekshave og CC
Periode: maj – december

Hvordan kan man opleve og bevæge sig rundt i København med erindringen som rettesnor? Det er et af de spørgsmål, der er udgangspunktet for den danske kunstner, Helene Nymanns værkbidrag til *Yet, it Moves!* På baggrund af sin forskning i feltet perception, erindring og forestillingsevne ved Interacting Minds Centre på Århus Universitet, skaber Nymann performative installationer, video, lyd og skulptur. Til denne udstilling laver hun et nyt filmværk, som potentielt vises både på CC og i det offentlige rum, samt en re-mapping af København.

Nymanns film udforsker Jorden som en hukommelsesmaskine for universet. Filmen ser på Jorden som en udvidet version af den menneskelige hjerne og undersøger, hvordan enhver bevægelse, der sker omkring os, gengiver fænomener og genkaldelser, som sker inde i vores hjerne.

Nymann vil desuden skabe et kort over København, som udgør en erindrings-skattejagt. I forlængelse af sin ph.d.-forskning i erindring og hukommelse i internettiden beskæftiger Nymann sig med, hvordan de måder vi erindrer på, og de måder vi bevæger os på, er uløseligt forbundet. Det gør hun bl.a. gennem brug af mikrofænomenologi – en videnskabelig disciplin og en interviewteknik der, som et slags psykologisk mikroskop, gør det muligt at udforske hjernens forbindelser og associationer med steder, vi besøger – om det er en lugt, en lyd, et billede eller en farve. På CC vil gæsterne således få udleveret et brev samt to små objekter – et til at beholde og et til at give væk. Brevet og kortet vil opfordre gæsterne til at knytte bestemte erindringer til steder i byen. På den måde hjælper Nymann borgere til at sanse København på nye måder.

Jens Settergren, *The Copenhagen Interpretation*

Lydværk og skulptur, Søndermarken (ifbm. Bloom Festival) og Peblinge Sø
Periode: maj + august – september

Til udstillingen skaber den danske kunstner Jens Settergren et nyt værk; *The Copenhagen Interpretation*. I sin kunstneriske praksis arbejder Settergren ofte med

kollektive fantasier, science fiction og nutidige mytologier. Han udforsker sammenkoblinger af natur og teknologi og dens effekt på og forbindelse til billeder.

The Copenhagen Interpretation er en kombineret skulptur- og lydinstallation, der vil transportere lytteren med ind i kvantefysikkens domæne. Det er et værk, som Settergren udvikler i tæt samarbejde med forskere på DARK, og som desuden inddrager og fortolker data fra CPH Solutions Lab, der indsamler alle data relateret til bevægelser (fodgængere, cykler og biler) på tværs af København. Kontakten til CPH Solutions Lab er formidlet af Miljø- og Teknikforvaltningen.

Jens Settergrens værk indarbejder lydoptagelser fra det sted, det installeres, og udfolder sig som en lyd- og skulpturinstallation. Det skulpturelle element tager form som en trefork, der mytologisk er forbundet med at kontrollere bevægelse i bølger og vandmasser. I Settergrens værk vil symbolet stå som en abstraktion over energi, forbindelse og fortolkning af verden. Lyden vil være en slags "ursuppe", et soundscape, der indeholder teoretiske fragmenter, poetiske fortolkninger af kvantemekanikken, field recordings, optagelser fra Niels Bohr Institutet af elektromagnetiske felter. Klassiske strenginstrumenter og synthesizer-genererede lyde vil flyde sammen og skabe mystiske og lokkende soniske skulpturer med referencer til alkymi, natur og videnskab.

Settergren er optaget af, hvordan kvantefysikken afslører verden som et sted, der er i konstant forandring, et usynligt rige af mulige virkeligheder, spøgelsesagtige diskontinuiteter og multiverser. I *The Copenhagen Interpretation* inviteres lytterne til at blive opslugt af et soundscape, der åbner portaler til ellers usynlige og uhørbare dimensioner, og reflekterer over, hvordan vi tolker og kategoriserer verden.

Cecilia Bengolea, *A Universal Dance*

Videoinstallation (LED), Ofelia Plads

Periode: august – september

Den argentinske kunstner, danser og koreograf Cecilia Bengolea skaber en ny performance, der, under *Yet, it Moves!* præsenteres som et videoværk på en stor tunnelformet LED-skærm på Ofelia Plads. Værket vil på én gang lyse pladsen op og omslutte kroppen, når man bevæger sig gennem tunnelen.

Bengoleas praksis tager oftest udgangspunkt i kroppen som et individuelt såvel som et kollektivt fænomen og undersøger kroppens egenskaber, kultur og historie. Til *Yet, it Moves!* samarbejder hun med astrofysikeren Irene Tamborra fra DARK om at undersøge bevægelserne i og under eksplosionen af massive stjerner – også kaldt supernovaer.

Astrofysikere har med forskelligartede simuleringer bevist, hvordan disse eksplosioner føder kompakte objekter som neutronstjerner og sorte huller. Det mest kendte

eksempel er Foglizzo-eksperimentet – et springvand, der gennem cirkulære bevægelser i bassinet, i slowmotion simulerer den asymmetriske dynamik i det sidste sekund før eksplosionen og før neutronstjerner skydes ud i høj fart. Bengoleas værk fanger dette øjeblik af dynamisk livsdannelse i universet og hun bruger i sin film stjernernes bevægelse som en metaforisk koreografi over bevægelserne i universet.

Nora Turato (to be titled)

Plakatkampagne i hele København, performance, video

Periode: august – september

I sin kunst udforsker den kroatisk kunstner, Nora Turato, sprogets flygtighed. Hun oversætter information fra hverdagen til sproglige og visuelle værker, der tager form både som videoer, installationer, kunstnerbøger, vægmalerier og spoken word-performances – som det bl.a. netop kunne opleves på MoMA i New York. Hun er desuden anerkendt for sine markante grafiske, tekstbaserede værker, der med citater hentet fra forskellige sproglige sammenhænge prikker til vores konventioner. Til *Yet, it Moves!* skaber hun et nyt værk, der består af tre dele; en live performance på CC, en film om performance samt en plakatkampagne, der vil dukke op omkring i Københavns gader. I værkserien udforsker Turato sammenhængen mellem det talte sprog, neuronale forbindelser og kropslige bevægelser. I plakatkampagnen beskriver Turato, med syntetiske og enkle sætninger, hvordan hjernen forbinder kropslige impulser og ord til at skabe bevægelse i kroppen og i andre kroppe omkring den. Plakaterne har en dobbeltfunktion, idet de både fungerer som kunstværk, men også som markedsføring for Turatos performance på CC i september.

Black Quantum Futurism, *All Time is Local*

Neon LED, Dronning Louises Bro

Periode: august – september

I august og september lyser den amerikanske kunstnerduo, Black Quantum Futurism, Dronning Louises bro op med et 30 – 40 m. langt Neon LED skilt, der vil kunne ses rundt om- og reflekteret i Peblinge sø.

Black Quantum Futurism er et tværfagligt samarbejde mellem Camae Ayewa og Rasheedah Phillips, der udforsker skæringspunkterne mellem futurisme, kreative medier, DIY-æstetik og aktivisme i marginaliserede samfund. Igennem deres residency på CERN i Geneve har duoen beskæftiget sig med metodologier fra kvantefysikkens verden. Værket *All Time is Local* er en forlængelse af denne forskning.

Med dets spektakulære placering på Dronning Louises Bro; et vartegn, hvor fire områder i byen; Indre by, Nørrebro, Østerbro og Vesterbro møder hinanden, vil teksten på skiltet "Instantly Local – Stretching into infinity" markere, hvordan disse

neighbourhoods have their own demographic groups, rhythms, diversity, which they experience and move through time in different ways. The work will be in tune with the many other neon signs and function as an expression of generativity of space and time – for the present and the possibility for earlier inhabitants to take over spaces and memories in their own neighbourhoods.

ØKONOMI

We hope that Copenhagen Municipality will see positively on this project's ambition and vision of rethinking the institutional work, the exhibition format and the science by seeking to present works about, how everything in the world moves – precisely where the citizens of Copenhagen move.

We hope that we can obtain support for *Yet, it Moves!* with a sum of 500,000 kr., so we can ensure that the projects in the city can be realized at the artistic level the artists desire. It is a costly endeavour to place works in the city – and it is the production of outdoor works, which CC hereby seeks support for.

Copenhagen Municipality's name and logo will be made visible in connection with the exhibition and all press and communication about it, just as we with pleasure will invite the committee to future arrangements and exhibitions at CC.

We are naturally open to advice and will be happy to meet with supplementary information and details about the exhibition project.

Med venlig hilsen,



Marie Laurberg
Direktør, Copenhagen Contemporary



BUDGETSKABELON, PROJEKTTILSKUD

Tekst i kursiv er vejledningstekst.

Tilskudsmodtagers navn: Copenhagen Contemporary
CVR/CPR: 36493003
Projektets navn: Yet, it Moves!

Projektperiode: <i>12.maj – 30.december 2023</i>
--

INDTÆGTER	Budget	Budget året før	
<i>Posterne er eksempler, der kan ændres efter behov.</i>			
Tilskud fra Københavns Kommune	0		Se note forneden
Øvrige tilskud, specificeret:			
a) Bikuben Fonden	5.000.000		Bevilget
b) Det Obelske Familiefond	750.000		Bevilget
c) Statens Kunstfond	80.000		Bevilget
d) Audemars Piguët Contemporary	900.000		Bevilget
e) Goethe Institut	26.000		Bevilget
f) Carlsbergs Mindelegat	150.000		Bevilget
g) US Embassy	25.000		Ansøgt
h) FRAME Finland	200.000		Ansøgt
i) William Demant Fonden	150.000		Ansøges
Honorarer	0		
Billetindtægter, anslået	3.000.000		Anvendes til daglig drift af CC og tælles derfor ikke med i indtægter herunder
Øvrige indtægter, specificeret			
INDTÆGTER I ALT			
	7.281.000		

UDGIFTER	Budget	Budget året før
Løn og honorarer / inde på CC (kunstnere, kuratorer, teknikere, værter)	1.370.221	
Materialeudgifter / produktion inde på CC	3.652.000	
Konsulentudgifter	0	
Løn og honorarer / ude i byen (kunstnere, teknikere)	385.000	
Materialeudgifter / produktion ude i byen	731.000	
a) Jens Settergren	81.000	
b) Black Quantum Futurism	200.000	
c) Cecilia Bengolea	200.000	
d) Helene Nyman	200.000	
e) Nora Turato	50.000	

Transportudgifter	80.000	
Opholdsudgifter	200.000	
Fortæring, herunder møder		
Diverse repræsentation	50.000	
PR og markedsføring	221.057	
Kontorhold (telefon, porto mv.)		
Revisionshonorar		
Øvrige udgifter, specificeret		
a) Nedtagning af værker	75.000	
b) Formidling, skiltning, folder, fotografi	180.000	
c) Events, symposium mm.	130.000	
d) Uforudsete udgifter (10%)	706.722	
UDGIFTER I ALT	7.781.000	

RESULTAT	-500.000	Ansøges hermed Københavns Kommune
-----------------	-----------------	-----------------------------------

Kommentarer/forbehold:

CC modtager støtte til drift fra Københavns Kommune. Beløbet er ikke medregnet her, da det dækker drift og ikke udstillinger.